

*les longueurs d'une paraphrase. (1)*

*Ayant de plus constaté que plusieurs chapitres ne faisaient que reprendre quelques idées déjà suffisamment développées en d'autres, le traducteur a cru pouvoir les omettre en partie ou totalement, à charge d'en donner ici avertissement. De même,*

*Pères, controverses, cas de conscience, méditations, traités ascétiques, il a écrit sur tous ces sujets des ouvrages d'une science et d'une sagacité remarquables, dont on trouvera le détail dans l'opuscule latin édité à Quaracchi.*

*(1) Une traduction de ce genre a été publiée par la librairie Bloud, de Paris. Bien qu'elle soit anonyme et sans date, nous croyons savoir qu'elle est due au T. R. P. Ferdinand Cochet, O. F. M., qui l'édita vers 1882.*